

## SEZON TAKS 2015 OUVÈ POU REKOUVREMAN

Sezon taks 2015 lan ouvè pou rekouvreman nan Konte Miami-Dade. Enpo lokatif yo evalye depi 1 janvye pou jiska 31 desanm epi yo koumanse rekouvreman apati 1 novanm.

### Rabè Sou Peman Pi Bonè yo:

- 4 pousan rabè si nou peye jiska 30 Novanm 2015
- 3 pousan rabè si nou peye anvan 31 Desanm 2015
- 2 pousan rabè si nou peye jiska 31 Janvye 2016
- 1 pousan rabè si nou peye jiska 29 Fevriye 2016
- Pa genyen ankenn rabè si nou peye nan mwa Mas

### Enpo lokatif yo ap konsidere fotif oswa pa peye 1 Avril 2016

Kòm rezulta, si nou manke pa peye enpo lokatif yo, nap genyen frè, enterè adisyonèl ak penalite epi tou nou gen dwa menm pèdi pwopriyete nou an.

Pou kapab tcheke konbyen kòb ou dwe/oswa fè yon peman ale nan adrès entènèt sa-a [www.miamidade.gov](http://www.miamidade.gov)

Si dat rabè an tonbe yon Samdi, Dimanch oswa yon jou konje nasyonal, se pou nou vini an pèsòn nan Biwo Pèseptè an pwochen jou ouvrab lan.

Nou kapab peye:

- Sou entènèt avèk tchèk oswa avèk kat kredi nan: [www.miamidade.gov](http://www.miamidade.gov)  
(Folio ki ginyin sètifikasi taks oubyen ki fè fayit pa kapab peye yo sou entènèt)
- Pa lapòs - yo baze rabè sou taks aktyèl yo daprè dat so lapòs lan.
- An pèsòn - nan biwo sa-a:

### Biwo Tax Collector

200 NW 2 Avenue, 1st Floor  
Miami, FL 33128

Biwo an ouvri: Lendi - Vandredi 8:00 a.m. jiska 4:30 p.m.  
(Nou pa ouvri nan jou konje nasyonal yo)

### Fè chèk yo sou non:

Miami-Dade County Tax Collector  
200 NW 2 Avenue  
Miami, FL 33128

(Peman yo fèt pou yo sòti nan yon Bank Ameriken an lajan Ameriken)

Pou plis enfòmasyon rele: 305-270-4916 oswa vizite

[www.miamidade.gov/taxcollector](http://www.miamidade.gov/taxcollector)

**Marcus Saiz de la Mora, Pèseptè**  
**Konte Miami-Dade**